

CERTIFICATO DI CLASSE

CERTIFICATE OF CLASS

N. 82981-V002-01



Numero IMO **9323807**
IMO number

RINA No. **82981**

Nome della nave **AURORA**
Name of ship

Categoria **Motonave**
Category **Motorship**

Armatore **MOTIA COMPAGNIA DI NAVIGAZIONE S.P.A. - MESTRE**
Owner

Nominativo internazionale **IBXU** Bandiera **Italia**
Distinctive number or letters **Flag** **Italy**

Cantiere e luogo di costruzione **STX SHIPBUILDING CO. LTD. - KYUNGSANGNAM-DO**
Shipyard - place of build

Data di costruzione **January 2007** Data di entrata in esercizio **09 January 2007**
Date of build **Date of commissioning**

Lunghezza fuori tutto **180.00 m** **Stazza lorda** **25651 GT** **Stazza netta** **9111 NT**
Overall Length **Gross Tonnage** **Net Tonnage**

Lunghezza di costruzione **171.20 m** Larghezza di costruzione **32.00 m** Altezza di costruzione **16.20 m**
Moulded Length **Moulded Breadth** **Moulded Depth**

Numero motori principali **1** Potenza totale **9480 kW**
Number of main engines **Total power**

SI CERTIFICA che la nave suddetta è stata sottoposta agli accertamenti prescritti dai vigenti Regolamenti del RINA e, sulla base di quanto accertato, è stata classificata con le seguenti caratteristiche di classe (*)
THIS IS TO CERTIFY that the above ship has been surveyed in accordance with the RINA Rules and, on the basis of the survey report submitted, has been assigned the class (*)

C * oil tanker ESP - double hull ; chemical tanker ESP ; unrestricted navigation

vincolate al bordo libero di cui al relativo certificato
based on the freeboard indicated in the Load Line Certificate

con notazioni aggiuntive di Classe: *** AUT-PORT; * AUT-UMS; CARGOCONTROL; CLEAN-AIR; COVENT; INWATERSURVEY; MON-SHAFT; SPM; * STAR-HULL-NB; VCS**
with additional Class notations:

Il presente certificato è valido fino al: **09 January 2012**
This certificate is valid until:

La validità può essere estesa a giudizio del RINA quando previsto dai Regolamenti.
The validity may be extended at RINA's decision where allowed by the Rules.

Questo certificato sarà considerato nullo qualora non siano osservate le prescrizioni dei vigenti Regolamenti.
This certificate will be invalidated whenever the requirements of the Rules are not complied with.

Rilasciato a: **Genova**
Issued at:

il: **22 February 2007**
on:



RINA · REGISTRO ITALIANO NAVALE

(*) Il servizio e la navigazione sono descritti a pagina 2
Service and navigation are described at page 2

Questo certificato è composto di 4 pagine
This certificate consists of 4 pages

Ex nomi C. S-2008 STX
Former names

Servizio / Service

oil tanker ESP - double hull ; chemical tanker ESP

Nave adibita trasporto di alla rinfusa di:

- petrolio greggio, altri prodotti petroliferi o sostanze simili all'olio minerale aventi qualsiasi punto di infiammabilità, che siano liquidi alla pressione atmosferica ed alla temperatura ambiente (o mantenuti allo stato liquido mediante apporto di calore);
- prodotti chimici liquidi che presentano rischi dal punto di vista della sicurezza e dell'inquinamento;

avente le cisterne del carico protette da un doppio scafo che si estende per l'intera lunghezza della zona per il carico e che consiste di doppi fianchi e doppi fondi adibiti al trasporto di acqua di zavorra od a spazi vuoti;

sottoposta a "Enhanced Survey Programme".

Ship intended to carry in bulk:

- crude oil, other oil products, or oil-like substances having any flash point, or liquid at atmospheric pressure and ambient temperature (or thus maintained by heating);
- chemical products presenting safety and/or pollution hazards;

which has the cargo tanks protected by a double hull which extends for the entire length of the cargo area, consisting of double sides and double bottom spaces for the carriage of water ballast or void spaces;

submitted to the "Enhanced Survey Programme".

Navigazione / Navigation

unrestricted navigation

Navigazione illimitata

Unrestricted navigation

Notazioni Aggiuntive di Classe / Class Additional Notations

✳ AUT-PORT

Funzionamento automatizzato in porto: impianti automatizzati che consentano alla nave il funzionamento in porto o all'ancora senza personale specificamente assegnato alla sorveglianza delle macchine in servizio.

Automated operations in port: automated installations enabling the ship's operation in port or at anchor without personnel specially assigned for the watch-keeping of the machinery in service.

✳ AUT-UMS

Locali macchine non presidiate: impianti automatizzati che consentano alla nave di avere i locali macchine periodicamente non presidiate in tutte le condizioni di navigazione compresa la manovra.

Unattended machinery space: automated installations enabling machinery spaces to remain periodically unattended in all sailing conditions including manoeuvring.

CARGOCONTROL

Controllo centralizzato del carico: impianto centralizzato per la movimentazione del carico e della zavorra liquida.

Centralised cargo control: centralised system for handling cargo and ballast liquids.

Il Certificato di Classe perde la propria validità nei seguenti casi:

1. quando la classe della nave è sospesa in accordo con le disposizioni indicate in Part A, Ch 2, Sec 3, [1.2] dei Regolamenti per la Classificazione delle Navi,
2. quando la classe della nave è ritirata in accordo con le disposizioni indicate in Part A, Ch 2, Sec 3, [1.3] dei Regolamenti per la Classificazione delle Navi.

Inoltre, qualora alla nave siano assegnate notazioni aggiuntive di classe e/o più di una notazione di servizio, tali notazioni sono sospese e/o ritirate in accordo con le disposizioni indicate in Part A, Ch 2, Sec 3, [1.4] dei Regolamenti per la Classificazione delle Navi.

The Certificate of Class becomes invalid in the following cases:

1. when the ship's class is suspended in accordance with the provisions indicated in Part A, Ch 2, Sec 3, [1.2] of Rules for the Classification of Ships,
2. when the ship's class is withdrawn in accordance with the provisions indicated in Part A, Ch 2, Sec 3, [1.3] of Rules for the Classification of Ships.

Furthermore, where the ship is assigned with additional class notations or more than one service notations, these notations are suspended and/or withdrawn in accordance with the provisions indicated in Part A, Ch 2, Sec 3, [1.4] of Rules for the Classification of Ships.

Il certificato di classe è rilasciato in base alle norme e condizioni specificate nei Regolamenti del RINA di cui l'interessato ha preso esatta conoscenza, accettandole incondizionatamente con particolare riguardo alle clausole seguenti: il RINA esplica le sue mansioni a mezzo di funzionari o altre persone che giudica munite di ogni requisito di idoneità e competenza per i compiti loro affidati. Nella sua qualità di perito il RINA esprime esclusivamente opinioni e valutazioni di conformità alle proprie norme regolamentari e non assume in alcun caso (ove pure i suoi pareri fossero richiesti in materia non espressamente regolamentata) le responsabilità facenti capo ai progettisti, agli armatori, ai costruttori, ai collaudatori, ai cantieri e ad ogni persona od Ente tenuta per legge o per contratto a fornire garanzie, soggetti tutti che mantengono inalterate le rispettive responsabilità anche nel caso di interventi consultivi del RINA. Per quanto attiene ai compiti direttamente assunti e svolti al di fuori di quelli delegati di cui al punto successivo, il RINA risponde a termini di legge. Nell'ambito dei compiti che al RINA fanno capo in qualità di delegato del Ministero dei Trasporti e della Navigazione eventuali responsabilità possono essere ravvisate solo in caso di dolo o colpa grave dei funzionari o dei soggetti incaricati. In nessun caso la responsabilità - quale che sia l'entità del danno lamentato - potrà eccedere un valore pari a 5 volte la misura dei compensi percepiti dal RINA come corrispettivo dei servizi prestati o prestazioni rese, dai quali o dalle quali sia derivato il danno lamentato.

The certificate of class is issued on the basis of the requirements and conditions specified in the RINA Rules of which the interested party has acquired full knowledge, accepting them unconditionally, with particular regard to the following clauses: RINA carries out its duties through officers or other persons it considers possess all the requirements of suitability and competence for the tasks which have been assigned to them. In its capacity as expert, RINA only expresses opinions and evaluations of compliance with its own rule requirements and does not, in any case whatsoever, (even if its opinions are requested on matters not expressly covered by Rules) assume the liabilities pertaining to the designers, shipowners, builders, test inspectors, shipyards or any person or organization responsible by law or contractually for providing guarantees for all of whom the respective liabilities remain unchanged even in the case of consultative actions by RINA. For what concerns the tasks taken on and carried out directly, other than those delegated in the following, RINA is answerable in law terms. Within the context of the tasks under the responsibility of RINA as delegate of an Administration, liability can only be recognized in the case of fraud or gross negligence by the officers or the persons entrusted. In no case shall the liability, regardless of the amount of damage reported, exceed a value equal to 5 times the total of the fees received by RINA as consideration of the services rendered from which the damage reported derives.

Notazioni Aggiuntive di Classe / Class Additional Notations

CLEAN-AIR	Prevenzione dell'inquinamento dell'aria: sistemazioni costruttive e di procedure atte a prevenire l'inquinamento dell'aria. <i>Air pollution prevention: construction and procedural means to prevent pollution of the air.</i>
COVENT	Ventilazione delle intercapedini nella zona del carico: intercapedini (comprese le cisterne di zavorra) ubicate nella zona del carico munite di impianti fissi di ventilazione. <i>Cofferdam ventilation: cofferdams (including ballast tanks) in the cargo area provided with fixed ventilation systems.</i>
INWATERSURVEY	Nave provvista di idonee sistemazioni per facilitare la visita di carena a nave galleggiante. <i>Ship provided with suitable arrangements to facilitate the in-water surveys.</i>
MON-SHAFT	Monitoraggio dell'albero portaelica: provvista di un impianto per il monitoraggio della temperatura del cuscinetto poppiere dell'astuccio dell'albero portaelica. <i>Tailshaft monitoring system: fitted with a temperature monitoring system for the tailshaft sterntube aft bearing.</i>
SPM	Ormeaggio a punto fisso. <i>Single point mooring.</i>
* STAR-HULL-NB	Piano di ispezione e manutenzione (IMP) per lo scafo; effettuata per le strutture dello scafo nella fase di costruzione un'analisi strutturale tridimensionale. <i>Inspection and Maintenance Plan (IMP) for the hull; structural tridimensional analysis performed for the hull structures at the new building stage.</i>
VCS	Controllo dell'emissione di vapori del carico: impianto per il controllo dell'emissione dei vapori del carico sia in corrispondenza delle traverse del carico a mezzo nave sia in corrispondenza dei collettori del carico a poppa. <i>Vapour control system: cargo vapour control systems both in way of midship cargo crossovers and in way of stern cargo manifolds.</i>

VIDIMAZIONI PER LE VISITE PERIODICHE DI CLASSE
PERIODICAL CLASS SURVEYS ENDORSEMENTS

VISITE ANNUALI
ANNUAL SURVEYS

Prima visita annuale <i>First annual survey</i> Luogo <i>Place</i> Data <i>Date</i>	Firma e timbro <i>Signature and seal</i>
Seconda visita annuale <i>Second annual survey</i> Luogo <i>Place</i> Data <i>Date</i>	Firma e timbro <i>Signature and seal</i>
Terza visita annuale <i>Third annual survey</i> Luogo <i>Place</i> Data <i>Date</i>	Firma e timbro <i>Signature and seal</i>
Quarta visita annuale <i>Fourth annual survey</i> Luogo <i>Place</i> Data <i>Date</i>	Firma e timbro <i>Signature and seal</i>
Quinta visita annuale <i>Fifth annual survey</i> Luogo <i>Place</i> Data <i>Date</i>	Firma e timbro <i>Signature and seal</i>

VISITA INTERMEDIA
INTERMEDIATE SURVEY

La visita intermedia si applica, in qualsiasi periodo di classe, alle navi aventi le notazioni di servizio oil tanker, chemical tanker, FLS tanker, liquefied gas carrier, combination carrier ed, in qualsiasi periodo di classe, alle altre navi che abbiano un'età uguale o superiore a cinque anni

old and over

Luogo <i>Place</i> Data <i>Date</i>	Firma e timbro <i>Signature and seal</i>
--------------------------------------------------	---------------------------------------------

ESTENSIONE PER COMPLETAMENTO DELLA VISITA DI RINNOVO DI CLASSE (massimo 3 mesi)
EXTENSION TO ALLOW COMPLETION OF CLASS RENEWAL SURVEY (maximum 3 months)

Luogo <i>Place</i> Data <i>Date</i> Certificato di Classe esteso fino a: <i>Class Certificate extended until:</i>	Firma e timbro <i>Signature and seal</i>
------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------

VISITA DI RINNOVO DI CLASSE
CLASS RENEWAL SURVEY

Luogo <i>Place</i> Data <i>Date</i> Validità del Certificato di Classe confermata fino a: <i>Validity of Class Certificate confirmed until:</i>	Firma e timbro <i>Signature and seal</i>
------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------

NOTA: per le altre vidimazioni di Classe vedere i "Class survey endorsement sheets" emessi dagli Uffici che hanno eseguito le visite.
 NOTE: for other Class endorsements refer to the "Class survey endorsement sheets" issued by the Offices in charge of the relevant surveys.